



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
14 February 2025
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2025 года

Нью-Йорк, 28 апреля — 2 мая 2025 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах
и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации
географических названий**

Доклад Финляндии

Резюме**

В докладе Финляндии содержится общая информация о стандартизации географических названий в Финляндии и конкретная информация о достигнутом прогрессе и мерах, принятых в период 2023–2024 годов в следующих областях: сбор информации о названиях на местах, камеральная обработка информации о названиях и инструктаж по планированию работы с названиями, предоставление наборов данных и услуг, касающихся названий, и публикация материалов, проведение кампаний и конференций и наполнение веб-сайтов.

Ниже перечислены наиболее важные меры, принятые Институтом языков Финляндии:

- проверка изменений в Реестре географических названий, который ведет Национальная земельная служба Финляндии
- публикация двуязычного онлайн-пособия по планированию названий
- добавление в цифровой архив имен подборки личных имен и географических названий из старых текстов, включая бухгалтерские документы XVI века
- добавление статьи об унаследованных географических названиях в вики-список национального нематериального культурного наследия, а также статьи о процедуре стандартизации географических названий в Реестре

* GEGN.2/2025/1.

** Полный текст доклада был подготовлен Уллой Онкамо, Институт языков Финляндии, и Суви Хейтгола, Национальная земельная служба Финляндии. Доклад будет размещен на сайте https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/ только на том языке, на котором он был представлен, в качестве документа GEGN.2/2025/79/CRP.79.



географических названий в перечень лучших видов практики по сохранению нематериального культурного наследия

Ниже перечислены наиболее важные меры, принятые Национальной земельной службой Финляндии:

- постоянное обновление и систематическое пополнение Реестра географических названий
 - разработка услуг и продуктов, связанных с топонимическими данными
-